

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1. Identificatore del prodotto**

ADDINOL FoodProof UNI 32 S

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Olio cambio.

Solo per scopi industriali.

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore**

|                            |                                |                               |
|----------------------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Ditta:                     | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                               |
|                            | Gebäude 4609                   |                               |
| Indirizzo:                 | Am Haupttor                    |                               |
| Città:                     | D-06237 Leuna                  |                               |
| Telefono:                  | +49 (0) 3461 845-0             | Telefax: +49 (0) 3461 845-555 |
| E-Mail:                    | info@addinol.de                |                               |
| Persona da contattare:     | Application Technology         |                               |
| Internet:                  | www.addinol.de                 |                               |
| Dipartimento responsabile: | ADDINOL Application Technology |                               |

**Fornitore**

|            |                                      |
|------------|--------------------------------------|
| Ditta:     | FG-TECH S.r.l.                       |
| Indirizzo: | Strada Nazionale Cisa, 83/C          |
| Città:     | I-46029 Suzzara Loc. Croce del Gallo |
| Telefono:  | +39 052 29 78 458                    |
| E-Mail:    | info@fg-tech.it                      |
| Internet:  | http://www.fg-tech.it                |

**1.4. Numero telefonico di emergenza:**

+39 (6) 490 663 Questo numero è disponibile soltanto durante l'orario di ufficio.

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli****2.1. Classificazione della sostanza o della miscela****Regolamento (CE) n. 1272/2008**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (CE) n. 1272/2008.

**2.2. Elementi dell'etichetta****Regolamento (CE) n. 1272/2008****Etichettatura speciale di determinate miscele**

EUH210 Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto, secondo le direttive comunitarie o la legislazione nazionale, non è soggetto ad etichettatura obbligatoria.

**2.3. Altri pericoli**

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

Se utilizzato e gestito secondo le specifiche, il prodotto non ha effetti dannosi sulla nostra esperienza e le informazioni fornite.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 2 di 9

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

| N. CAS     | Nome chimico                        |           |                  | Quantità      |
|------------|-------------------------------------|-----------|------------------|---------------|
|            | N. CE                               | N. indice | N. REACH         |               |
|            | Classificazione-GHS                 |           |                  |               |
| 68037-01-4 | 1-Decene, homopolymer, hydrogenated |           |                  | 80 - <= 100 % |
|            | 500-183-1                           |           | 01-2119486452-34 |               |
|            | Asp. Tox. 1; H304                   |           |                  |               |

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

| N. CAS     | N. CE  | Nome chimico                        | Quantità      |
|------------|--|-------------------------------------|---------------|
|            | Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA              |                                     |               |
| 68037-01-4 | 500-183-1  | 1-Decene, homopolymer, hydrogenated | 80 - <= 100 % |
|            | dermico: DL50 = > 2000 mg/kg; per via orale: DL50 = > 5000 mg/kg |                                     |               |

**Ulteriori dati**

The product does not contain any dangerous substances with concentrations reaching or exceeding the limits acc. to 1272/2008 [GHS].

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistema di classificazione: la classificazione corrisponde alle attuali liste CE, ma è integrata dalle informazioni fornite dalla letteratura specialistica e dalle informazioni aziendali.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Autoprotezione del soccorritore. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

**In seguito ad inalazione**

Portare la persona all'aperto. Mettere la persona colpita in posizione di riposo e tenerla calda. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Cambiare indumenti contaminati. In caso d'irritazione cutanea consultare un dermatologo.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 - 15 minuti tenendo gli occhi aperti. Successivamente consultare l'oculista.

**In seguito ad ingestione**

NON provocare il vomito.

Sciacquare subito la bocca e bere abbondante acqua. Consultare immediatamente il medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Non ci sono informazioni disponibili.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 3 di 9

**SEZIONE 5: misure antincendio****5.1. Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>). Estintore a polvere. Getto d'acqua a diffusione. schiuma resistente all'alcool.

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua.

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>). Ossidi di zolfo. Ossidi di azoto (NO<sub>x</sub>). fuliggine.

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

**Ulteriori dati**

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente. Per proteggere le persone e raffreddare i contenitori in un'area di pericolo utilizzare acqua a diffusione. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. Raccogliere separatamente l'acqua di spegnimento se contaminata. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Pericolo di slittamento a causa di fuoriuscita del prodotto. Eliminare tutte le sorgenti di accensione. In caso di presenza di vapore, polvere e aerosol, utilizzare protezione respiratoria.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Raccogliere in contenitori chiusi ed eliminarli. Pulire bene gli oggetti sporchi e il pavimento, rispettando le normative in materia ambientale.

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Ulteriori istruzioni sui dispositivi di protezione individuale, le misure ambientali e il trattamento dei rifiuti sono disponibili nei capitoli 8, 12 e 13.

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Lavorare in zone ben ventilate oppure con una mascherina per la respirazione. Evitare la formazione di nebbia d'olio. Se maneggiato a contenitore aperto si devono utilizzare dispositivi per l'aspirazione locale. Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere l'imballaggio secco e ben chiuso, per evitare contaminazione e assorbimento di umidità. Tenere il recipiente ben chiuso in luogo fresco.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 4 di 9

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
Tenere lontana/e/o/i da: Agenti ossidanti.

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Proteggere da: Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole. gelo. calore.  
Temperatura raccomandata per lo stoccaggio: 5 - 40°C

**7.3. Usi finali particolari**

Olio cambio. Informazioni dettagliate: vedi Foglio di Istruzioni Tecniche.

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo****Altre informazioni sugli valori limite**

Recommended limit value for oil mist

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>

STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

The product does not contain any relevant quantities of substances with legally established exposure limitation.

**8.2. Controlli dell'esposizione****Controlli tecnici idonei**

In aree critiche assicurare un'adeguata ventilazione e un'aerazione puntuale.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati. Lavare gli indumenti contaminati prima del reimpiego. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.

**Protezioni per occhi/volto**

Occhiali di protezione ermetici. norme DIN/EN: DIN EN 166

**Protezione delle mani**

Si devono indossare guanti di protezione collaudati: norme DIN/EN: EN ISO 374

Periodo di permanenza con contatto permanente: 480 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.7 mm.

Periodo di permanenza con contatto periodico (spruzzi): 30 min

Materiale appropriato: NBR (Caucciù di nitrile).

Spessore del materiale del guanto: 0.4 mm

Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

**Protezione della pelle**

Usare indumenti protettivi adatti. Cambiare indumenti contaminati. Non mettere nelle tasche di pantaloni nessuno strofinaccio imbevuto del prodotto.

**Protezione respiratoria**

Se l'aspirazione o ventilazione tecnica non è possibile, si deve far uso di respiratori. Protezione respiratoria con filtro contro gas e vapori organici tipo A - punto di ebollizione > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 5 di 9

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido/a  
 Colore: giallo/a chiaro/a - giallo/a  
 Odore: caratteristico/a

**Metodo di determinazione**

Valore pH: Nessun dato disponibile

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di fusione: Nessun dato disponibile  
 Punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione: non determinato

Punto di scorrimento: -65 °C ASTM D 7346

Punto di infiammabilità: 250 °C DIN EN ISO 2592

**Infiammabilità**

Solido/liquido: Nessun dato disponibile

Gas: Nessun dato disponibile

**Proprietà esplosive**

Nessun dato disponibile

Inferiore Limiti di esplosività: Nessun dato disponibile

Superiore Limiti di esplosività: Nessun dato disponibile

Temperatura di autoaccensione: non determinato

**Temperatura di autoaccensione**

Solido: Nessun dato disponibile

Gas: Nessun dato disponibile

Temperatura di decomposizione: Nessun dato disponibile

**Proprietà comburenti (ossidanti)**

Nessun dato disponibile

Pressione vapore: Nessun dato disponibile

Densità (a 15 °C): 0,838 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Idrosolubilità: quasi insolubile

**Solubilità in altri solventi**

Nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua: Nessun dato disponibile

Viscosità / cinematica: 31 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042  
 (a 40 °C)

Densità di vapore relativa: Nessun dato disponibile

Velocità di evaporazione: Nessun dato disponibile

**9.2. Altre informazioni**

Nessun dato disponibile

**SEZIONE 10: stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 6 di 9

**10.2. Stabilità chimica**

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note delle reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

Vedi punto 7 Non sono necessarie ulteriori misure.

**10.5. Materiali incompatibili**

Reazioni con : Agenti ossidanti, forti. Acido.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio Ossidi di azoto (NOx). Ossidi di zolfo. Ossidi di azoto (NOx). fuliggine.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche****11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Tossicità acuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.  
Miscela non sottoposta a test.

| N. CAS     | Nome chimico                        |                   |        |                     |                    |
|------------|-------------------------------------|-------------------|--------|---------------------|--------------------|
|            | Via di esposizione                  | Dosi              | Specie | Fonte               | Metodo             |
| 68037-01-4 | 1-Decene, homopolymer, hydrogenated |                   |        |                     |                    |
|            | orale                               | DL50 > 5000 mg/kg | Ratto  | Study report (1994) | OECD Guideline 401 |
|            | cutanea                             | DL50 > 2000 mg/kg | Ratto  | Study report (1995) | OECD Guideline 402 |

**Irritazione e corrosività**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti sensibilizzanti**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**11.2. Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

non applicabile

**Ulteriori dati**

Se utilizzato e gestito secondo le specifiche, il prodotto non ha effetti dannosi sulla nostra esperienza e le informazioni fornite.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 7 di 9

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Nessun dato disponibile

Miscela non sottoposta a test.

| N. CAS     | Nome chimico                        |                   |           |                                 |                     |                    |
|------------|-------------------------------------|-------------------|-----------|---------------------------------|---------------------|--------------------|
|            | Tossicità in acqua                  | Dosi              | [h]   [d] | Specie                          | Fonte               | Metodo             |
| 68037-01-4 | 1-Decene, homopolymer, hydrogenated |                   |           |                                 |                     |                    |
|            | Tossicità acuta per i pesci         | LL50 > 1000 mg/l  | 96 h      | Oncorhynchus mykiss             | Study report (1995) | OECD Guideline 203 |
|            | Tossicità acuta per le alghe        | CE50r > 1000 mg/l | 96 h      | Pseudokirchneriella subcapitata | Study report (1995) | OECD Guideline 201 |
|            | Tossicità acuta per le crustacea    | EL50 > 1000 mg/l  | 48 h      | Daphnia magna                   | Study report (1995) | OECD Guideline 202 |

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Non facilmente biodegradabile (secondo i criteri dell'OCSE). Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile

**Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua**

| N. CAS     | Nome chimico                        | Log Pow |
|------------|-------------------------------------|---------|
| 68037-01-4 | 1-Decene, homopolymer, hydrogenated | > 6,5   |

**12.4. Mobilità nel suolo**

Il prodotto, in quanto poco solubile in acqua, viene separato nei depuratori biologici maggiormente in maniera meccanica.

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

I componenti di questa preparazione non corrispondono ai criteri per una classificazione come PBT o vPvB.

**12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

non applicabile

**12.7. Altri effetti avversi**

Nessun dato disponibile

**Ulteriori dati**

Non disperdere il prodotto indistintamente nell'ambiente.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Must not be disposed of with domestic refuse. Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

130206 OLI ESAURITI E RESIDUI DI COMBUSTIBILI LIQUIDI (TRANNE OLI COMMESTIBILI ED OLI DI CUI AI CAPITOLI 05, 12 E 19); scarti di olio motore, olio per ingranaggi e oli lubrificanti; oli sintetici per motori, ingranaggi e lubrificazione; rifiuto pericoloso

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Imballaggi contaminati devono essere completamente svuotati e possono essere riutilizzati dopo una pulizia adeguata. Smaltimento secondo le norme delle autorità locali. Imballaggi che non possono essere puliti devono essere smaltiti.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 8 di 9

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)**

- 14.1. Numero ONU:** -
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -
- 14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Trasporto fluviale (ADN)**

- 14.1. Numero ONU:** -
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -
- 14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Trasporto per nave (IMDG)**

- 14.1. Numero ONU:** -
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -
- 14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

- 14.1. Numero ONU:** -
- 14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** -
- 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** -
- 14.4. Gruppo di imballaggio:** -

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: No

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non applicabile

**Trasporti/Dati ulteriori**

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****Regolamentazione nazionale**

Classe di pericolo per le acque (D): 1 - leggermente inquinante per l'acqua

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

**SEZIONE 16: altre informazioni****Modifiche**



**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**ADDINOL FoodProof UNI 32 S**

Data di revisione: 26.05.2021

N. del materiale: 736021

Pagina 9 di 9

Rispetto alla precedente, questa scheda di sicurezza contiene le seguenti variazioni nella sezione:  
1,2,3,4,7,11,12,16.

**Abbreviazioni ed acronimi**

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H304                      Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
EUH210                  Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.

**Ulteriori dati**

La miscela non è classificata come pericolosa ai sensi del regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP].

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*